

Elenco delle persone

Associazione swissdec

swissdec, 6002 Lucerna

www.swissdec.ch

Elenco delle persone

Indice

Consiglio.....	4
Assemblea.....	4
Organo di revisione	5
Protezione dei dati.....	5
Centro operativo	5
Commissione tecnica	5
Gruppo specialistico AVS/CCF.....	6
Gruppo specialistico Assicurazione	7
Gruppo specialistico Imposte.....	7
Gruppo specialistico Statistica.....	8
Gruppo specialistico LPP	8

Riassunto delle modifiche

Elenco delle persone, edizione 28.05.2009

Capitolo	Modifica
Section LPP	Aggiornato il responsabile

Elenco delle persone, edizione 20.05.2009

Capitolo	Modifica
Commissione tecnica	Sostituito membro
Gruppo specialistico imposte	Errore corretto
Gruppo specialistico LPP	Aggiunto membro

Elenco delle persone, edizione 22.04.2009

Capitolo	Modifica
Consiglio	Aggiunto membro
Assemblea/Organo consultivo	Aggiunto membro

Consiglio

- Presidente dell'Associazione: Ulrich Fricker, direttore Suva
- Vicepresidente: Bruno Knüsel, presidente CFS e direttore dell'ammini. fiscale del Cant. Berna
- Contabile: Jürg Hauswirth, Zurigo Financial Services
- Tecnica: Hans-Jörg Scheitlin, segreteria eAVS/AI
- Servizio: Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica UST

Assemblea

Membri a pieni diritti

- CFS:
 - Bruno Knüsel, presidente CFS e direttore dell'amministrazione fiscale del Cantone Berna
 - Stephan Stauber, direttore dell'amministrazione fiscale del Cantone Basilea-Città
 - Werner Lüdin, amministrazione fiscale Zurigo
- ASA:
 - Jürg Hauswirth, Zurigo Financial Services
 - Christophe Schaufelberger, Mobiliare Assicurazione
 - Reto Dahinden, Assicurazione malattia CSS
- Suva:
 - Ulrich Fricker, presidente della Direzione, Suva
 - Felix Jenni, capo Divisione tecnica assicurativa, Suva
 - Stefan A. Dettwiler, capo Divisione Assicurazione Militare, Suva
- eAVS/AI:
 - Peter Breidenbach, co-presidente Associazione eAVS/AI (CC AIHK)
 - Rolf Lindenmann, co-presidente eAVS/AI (CC ZG)
 - Hans-Jörg Scheitlin, segretario Associazione eAVS/AI (M&S)

Organo consultivo

- Ufficio federale di statistica UST*:
 - Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica UST
 - Hans Mangold, Ufficio federale di statistica UST
- economiesuisse:
 - Lucas Metzger, Associazione svizzera dei banchieri, Basilea
 - Brigitte Lengwiler, economiesuisse (coordinamento associazioni dei datori di lavoro)
- Unione svizzera degli imprenditori:
 - Hanspeter Weber, cassa di compensazione della Schweizerischen Maschinenindustrie
- Unione svizzera delle arti e mestieri:
 - Marco Taddei, vicedirettore dell'Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)
- Fédération des Entreprises Romandes:
 - Olivier Sandoz, direttore generale aggiunto
- Seco:
 - Christian Weber, SECO

*Parti contraenti

Organo di revisione

- KPMG AG, Wirtschaftsprüfung, CH-6039 Root/Lucerna

Protezione dei dati

- Responsabile della protezione dei dati: Maria Winkler, IT & Law Consulting GmbH, Lucerna

Centro operativo

- Segretario: Ernst Stalder, Suva
- Sostituto del segretario: Marlis Fehr, Suva
- Responsabile ammin./marketing/documentazione: Marlis Fehr, Suva
- Ammin./documentazione: Ilenia Tormen, Suva
- Responsabile servizio specializzato: Enrico Roncaglioni, Suva
- Contabilità: Priska Bader, Suva
- Protocollista del Consiglio: Marlis Fehr, Suva

Commissione tecnica

Membri a pieni diritti

- eAVS/AI:
 - Paul Hasenfratz, Löwenfels Partner AG, Lucerna
 - Urs Hofstetter, cassa di compensazione Lucerna
- CFS:
 - Stephan Stauber, direttore amministrazione fiscale del Cantone Basilea-Città
 - Reto Schneider, Ufficio cantonale delle contribuzioni San Gallo
 - Kurt Bader, responsabile dell'informatica del Cantone Soletta
- Persone dell'ASA:
 - Christoph Rothenbühler, Allianz Suisse (responsabile Commissione tecnica)
 - Peter Albrecht, Zurigo
- ASA LPP:
 - Christian Hirsche, Axa Winterthur
 - Jost Thomas, ASA
- Suva:
 - Philipp Muff, Suva
 - Thomas Müller, Suva
- UST:
 - Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica UST
 - Hans Mangold, Ufficio federale di statistica UST
- Centro operativo:
 - Ernst Stalder, segretario
 - Marlis Fehr, sostituto del segretario

- Enrico Roncaglioni, Suva (responsabile Servizio specializzato)
- Anton Böhm, itServe AG
- Responsabile protezione dei dati: Maria Winkler, IT & Law Consulting GmbH, Lucerna

Organo consultivo

Associazioni dell'economia:

- economiesuisse:
 - Brigitte Lengwiler, economiesuisse (coordinamento)
 - Lucas Metzger, Associazione svizzera dei banchieri, Basilea (rappresentante)
- Unione svizzera degli imprenditori:
 - Hanspeter Weber, Unione svizzera degli imprenditori
- Unione svizzera delle arti e mestieri:
 - André Cattin, membro dell'Unione svizzera dei fiduciari
- Fédération des Entreprises Romandes:
 - Olivier Sandoz, direttore generale aggiunto
- Seco:
 - Christian Weber, responsabile e-government per PMI

Gruppo specialistico AVS/CCF

Membri a pieni diritti

- eAVS/AI:
 - Hans-Jörg Scheitlin, segreteria
- Casse di compensazione:
 - Urs Hofstetter, casse cantonali di compensazione (**resp.. gruppo specialistico AVS/CCF**)
 - Martin Leuenberger, casse di compensazione delle associazioni
- Softwarepool:
 - Gunnar Burri, PIA
 - Sebastien Chappatte, Globaz
 - Walter Rüttimann, IGAKIS
 - Alex Egger, IGS
 - Paul Hasenfrazz, SOLO (**responsabile gruppo specialistico ELM eAVS/AI**)
- Servizio specializzato:
 - Enrico Roncaglioni, Suva
 - altri esperti del servizio specializzato (ad hoc)
 - itServe AG, Anton Böhm (ad hoc)

Gruppo specialistico Assicurazione

Membri a pieni diritti

- ASA:
 - Christoph Rothenbühler, Allianz Suisse (**responsabile gruppo specialistico Assicurazione**)
 - Adrian Gröbli, ASA (**responsabile gruppo specialistico Assicurazione**)
 - Peter Albrecht, Zurigo
 - Gabriel Villa, CSS
 - Stefan Lang, Helsana
- Suva:
 - Philipp Muff, Suva
 - Thomas Bächler, Suva
- Servizio specializzato:
 - Enrico Roncaglioni, Suva
 - altri esperti del servizio specializzato (ad hoc)
 - Anton Böhm, itServe AG (ad hoc)

Gruppo specialistico Imposte

Membri a pieni diritti

- ASA:
 - Hans-Jörg Schäublin, direttore dell'amministrazione fiscale del Cantone Basilea Campagna (**responsabile gruppo specialistico Imposte**)
 - Reto Schneider, Ufficio cantonale delle contribuzioni San Gallo
 - Kurt Bader, responsabile dell'informatica del Cantone Soletta
 - Erich Bosshard, amministrazione delle contribuzioni del Cantone Zurigo
 - Max Baumann, amministrazione delle contribuzioni del Cantone Vaud
 - Hans Frauchiger, ammin. delle contribuzioni Canton Berna
- Servizio specializzato:
 - Enrico Roncaglioni, Suva
 - altri esperti del servizio specializzato (ad hoc)
 - itServe AG, Anton Böhm (ad hoc)

Gruppo specialistico Statistica

Membri a pieni diritti

- UST:
 - Didier Froidevaux, Ufficio federale di statistica UST
 - Hans Mangold, Ufficio federale di statistica UST (**resp. gruppo specialistico Statistica**)
- Servizio specializzato:
 - Enrico Roncaglioni Suva
 - altri esperti del servizio specializzato (ad hoc)
 - itServe AG, Anton Böhm (ad hoc)

Gruppo specialistico LPP

Membri a pieni diritti

- ASA:
 - Christian Hirschle, Axa Winterthur (**responsabile gruppo specialistico LPP**)
 - Thomas Jost, ASA
 - Werner Rietmann, Zurigo
 - Peter Mészáros, SwissLife
 - Brigitte Ilsanker, SwissLife
 - Franz Lohr, Helvetia
 - Robert Kueny, Helvetia
 - Andreas Frei, Axa Winterthur
- eAVS/AI:
 - ad hoc
- Servizio specializzato:
 - Enrico Roncaglioni, Suva
 - altri esperti del servizio specializzato (ad hoc)
 - Anton Böhm, itServe AG (ad hoc)

Lucerna, 20.05.2009



Ernst Stalder
Segretario swissdec